

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 39 (1977)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

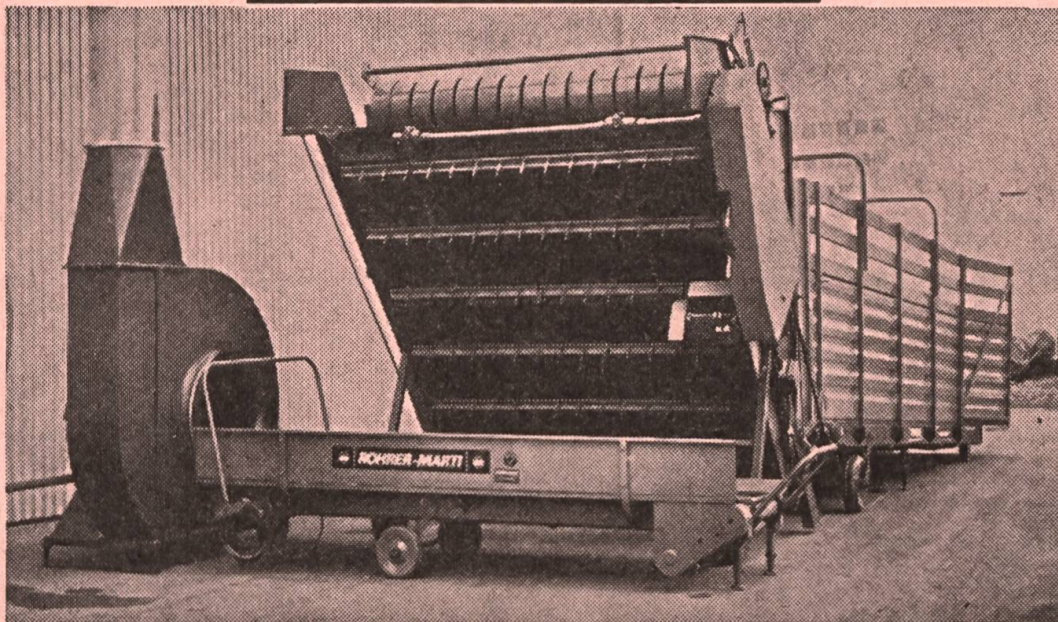
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

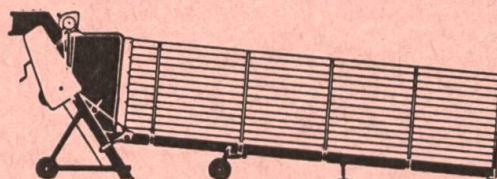
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Dosieranlagen



Praktisch Preiswert Zuverlässig

- Das Problem der Weiterbeförderung des Futters auf dem Hof ist gelöst
- Handarbeit fällt weg ● Höhere Bergeleistungen mit dem Ladewagen
- Maximale Ausnützung der Schönwetterperioden ● Gleichmässige Beschickung der Förder- und Verteileranlagen ● Gleichmässige Verteilung des Futters auf dem Stock (was für eine gute Belüftung sehr wichtig ist)
- Lieferbar mit 20 / 25 / 30 / 35 m³ Fassungsvermögen

LANDSBERG DOSIERANLAGEN sind serienmässig mit einer «Tennomatik» ausgerüstet und arbeiten absolut zuverlässig.

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen (Prospekte, Referenzliste und Preisliste). Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



ROHRER-MARTI



Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen
Querstrasse 24, 8105 Regensdorf, Telefon 01-840 11 55

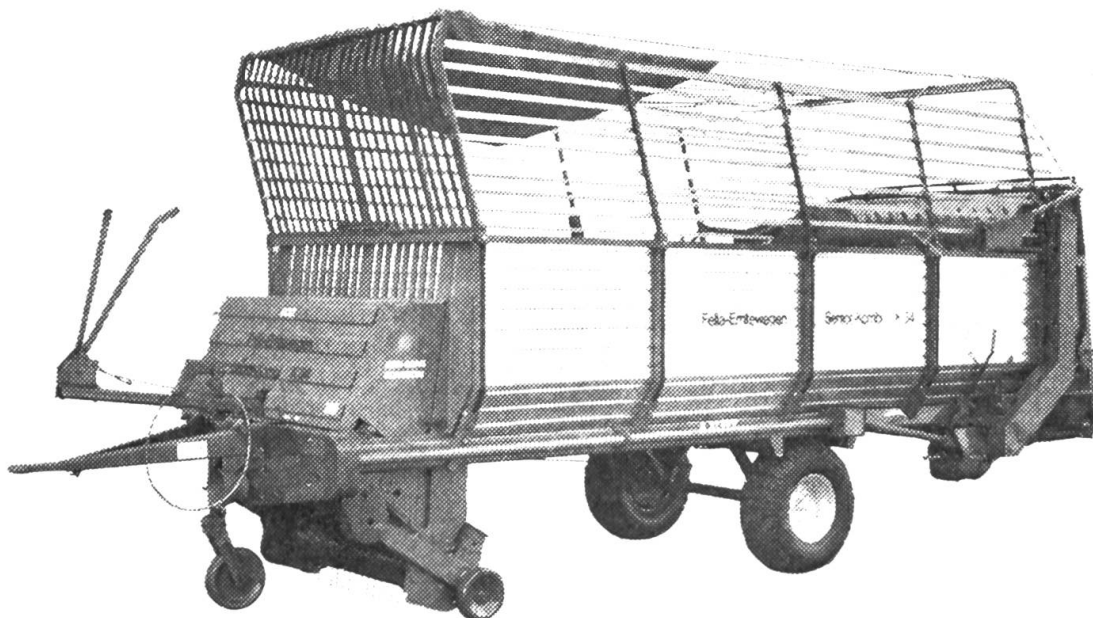
Coupon:

Ich/Wir wünsche(n):

Unterlagen über Landsberg

Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr.

18-22-24-32 m³. 125 Ballen.



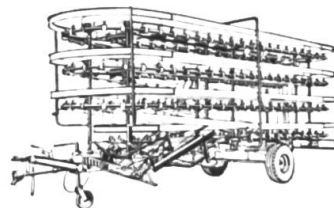
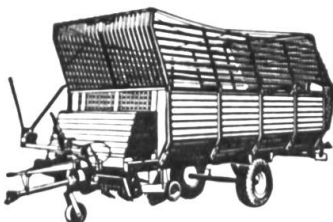
Die Peggy-Tieflader mit 18 und 22 m³ Ladevolumen bei Dürrgut und mit max. 12 Messern sind die Kleinen im grossen FELLA-Ladewagen-Sortiment. Die **Normallader Junior und Senior K34** mit 24 und 32 m³ Ladevolumen besitzen das schonende, stossfrei arbeitende *Schubstangen-Fördersystem*, auf Wunsch Schneidwerk mit bis zu 34 Messern (ca. 4 cm

Silage-Kurzschnitt – kein anderer Ladewagen schneidet kürzer), eine *Schnellausschwenk-Vorrichtung* der Messer und die heute so beliebten *verzinkten Stahlblechwände*.

Die Erntewagen Junior und Senior Kombi K34 entsprechen weitgehend den eben beschriebenen Ladewagen,

können aber zusätzlich mit einem 2- oder 3-Walzen-Abladedosiergerät und einem Querförderband ausgerüstet werden.

Der Ballenautomat Perfekt 125 (System Kemper) lädt, speichert, transportiert und entlädt automatisch 125 Hochdruck-Pressballen.



Ladewagen für jeden Bedarf – auf alle Fälle Fella!

Gutschein für Prospekte und Preislisten

- ☐ Peggy-Ladewagen
- ☐ Junior/Senior K34
- ☐ Junior/Senior Kombi K34
- ☐ Ballenautomat Perfekt 125

Ausschneiden und einsenden an Aebi & Co AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf
Telefon 034 2164 21
Telex 33523



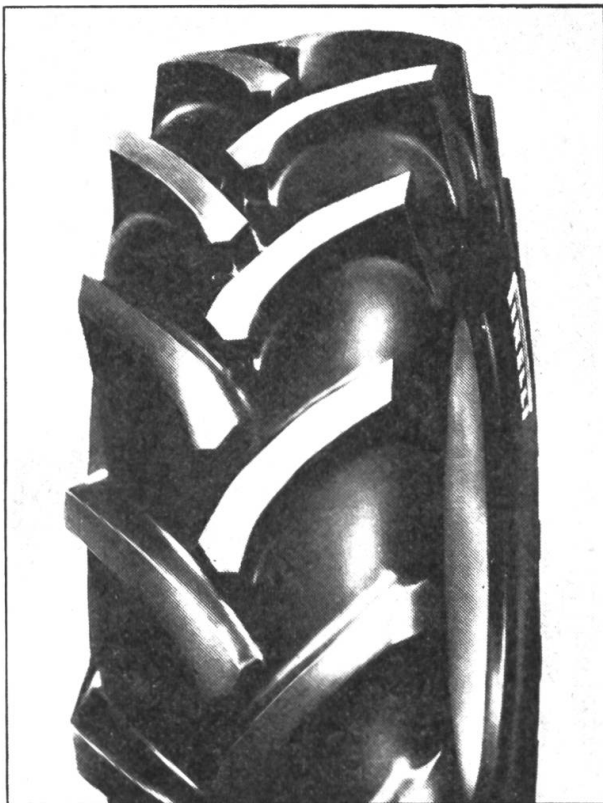
388

20

Adresse:

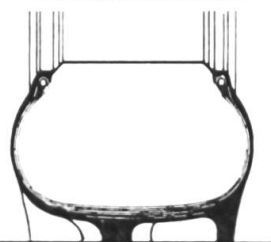
AEBI
Fella

Urchige Profile



Ritische Landwirte entscheiden sich für den Pirelli Cinturato agricolo TM52. Im tiefen Boden wie am steilen Hang packt er kräftig zu! Sein Profil und sein Gürtelunterbau* verleihen ihm die bekannte, hervorragende Traktion. Mit diesem Reifen sparen Sie Zeit und Geld, denn der geringere Rollwiderstand erlaubt leichteres Arbeiten und reduziert den Kraftstoffverbrauch. Die besonders zähe, abriebfeste Gummimischung gewährleistet ein überlanges Leben! TM52!

*Cinturato Agricolo
Profil TM 52
Gürtelbauweise



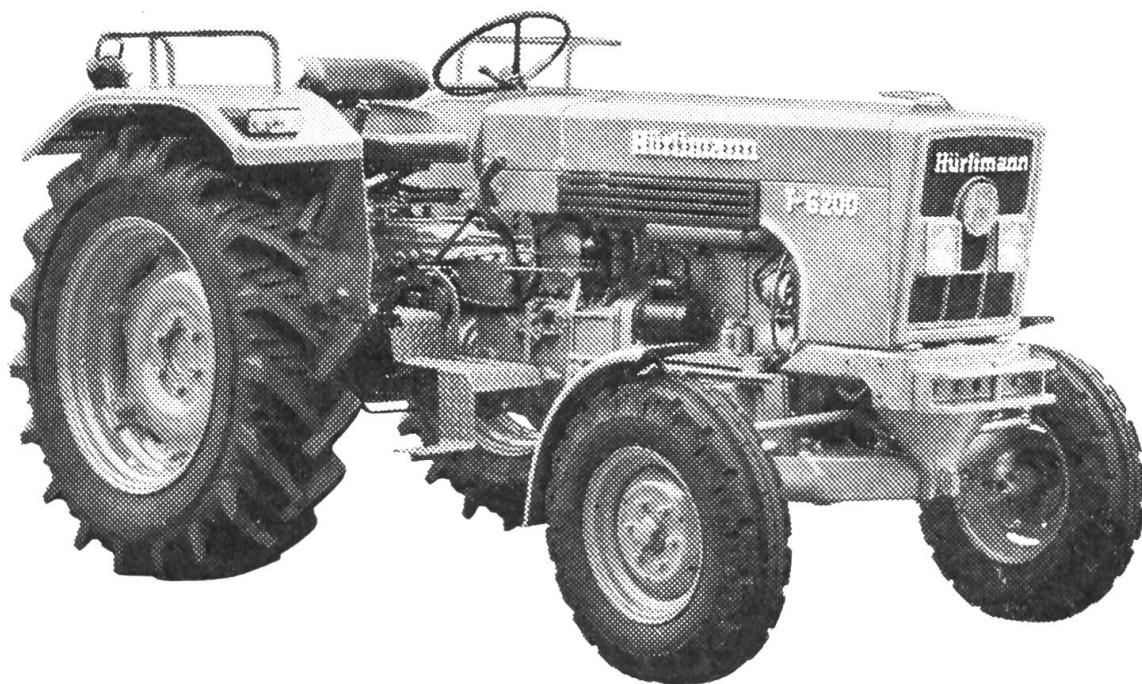
Mehr Boden -
aufstandsfläche

PIRELLI

CINTURATO AGRICOLO

Sie sind da!

Die neuen Hürlimann-Modelle



	5200	52 DIN-PS
T-	6200	62 DIN-PS
	7700	77 DIN-PS
T-	9200	92 DIN-PS
T-	14000	140 DIN-PS

Hürlimann

Traktorenwerk 9500 Wil

Telefon 073 - 22 11 44

Sie fahren bes

**Machen Sie
mit beim
grossen Deutz-
Wettbewerb!**

Wenn Sie die Vorteile der Deutz-Traktoren kennen, gewinnen Sie doppelt: mit etwas Glück bei unserem Wettbewerb, aber ganz sicher bei der täglichen Arbeit!

**Machen Sie mit!
Gewinnen
Sie mit!
Einsendeschluss:
30. Juni 1977**

Sie wissen ja: Deutz-Traktoren sind besonders wirtschaftlich durch sparsamen Brennstoffverbrauch, hohe Zug- und Zapfwellenleistung. Besonders einfach zu bedienen mit der Deutz-Regelhydraulik. Schnell und einfach zu warten durch leichtes Aufstellen der gesamten Motorhaube.


DEUTZ
Hans F. Würigler
Deutz-Generalvertretung
8910 Affoltern a. A.
Tel. 01/99 31 21

Produkte der KHD-Gruppe



ser mit Deutz!

1. Preis

1 BOSCH-Tiefgefriertruhe
mit 500 l Inhalt

2.-5. Preis

Eine Reise nach Köln
mit Besichtigung der Deutz-Werke

6.-100. Preis

1 Spiel Deutz-Jasskarten

4

Ein Traktor ist um so besser für landwirtschaftliche Arbeiten, je mehr Gänge er in dem Geschwindigkeitsbereich zwischen 2 und 12 km/h aufweist. Wie viele Gänge stehen bei den Deutz-Traktoren D 6806 und D 7206 zur Verfügung?

- ☐ 5
- ☐ 7
- ☐ 9

5

Welche wichtige Einrichtung an Deutz-Traktoren ist besonders einfach zu bedienen und vielseitig auszurüsten?

- ☐ Die Bereifung
- ☐ Die Deutz-Regelhydraulik
- ☐ Der Dieselmotor

6

Laut OECD-Tests verfügen Deutz-Traktoren auch über eine hohe Zapfwellenleistung. Wodurch wird diese erreicht?

- ☐ Direkten Zapfwellendurchtrieb
- ☐ Vollgas geben
- ☐ Normgerechte Zapfwellenanordnung

1

Es ist bewiesen, dass Deutz-Traktoren wirtschaftlicher sind. Durch welche Tatsache?

- ☐ Grossen Tankinhalt
- ☐ Den sparsamen Brennstoffverbrauch
- ☐ Den sparsamen Brennstoffverbrauch und die hohe Zapfwellenleistung

2

Laut OECD-Tests verfügen Deutz-Traktoren über hohe Zugleistungen. Wodurch werden diese erreicht?

- ☐ Die Geschwindigkeit des Traktors
- ☐ Den elastischen Dieselmotor
- ☐ Den hohen Wirkungsgrad des Getriebes

3

Deutz-Traktoren sind bekanntlich schnell und einfach zu warten. Wie erreicht man Batterie, Luftfilter usw., um Wartungsarbeiten durchzuführen?

- ☐ Abschrauben von Blechteilen
- ☐ Leichtes Aufstellen der gesamten Motorhaube
- ☐ Studieren der Betriebsanleitung

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Lesen – überlegen – ankreuzen und
abschicken an Hans F. Würzler ^{SL}
Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a. A.
Bitte Absender nicht vergessen!

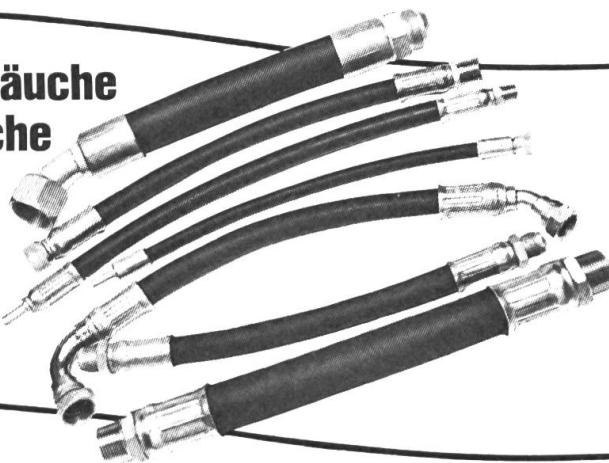
Teilnahmebedingungen: Teilnehmen darf jeder Landwirt, seine Freunde und Bekannten mit je einer Lösung. Ausgenommen Mitarbeiter der Deutz-Generalvertretung und Deutz-Händler. Korrespondenz wird keine geführt. Die Preise werden notariell ausgelost. Und Einsendeschluss ist der 30. Juni 1977.

Weitere Teilnahmekarten im nächsten «Puur Näll Deutz» oder bei Ihrem Deutz-Vertreter.



**Hydraulikschläuche
sind Vertrauenssache**

**Wir haben 10 Jahre
Erfahrung mit
aufgepressten
Armaturen**



Verlangen Sie
unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern,
Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne,
Tel. 021/22 41 64

581

Jetzt verlangen: Das neue Marti-Agrar-Programm

enthält viele interessante und
speziell ausgesuchte Vor-
schläge für landwirtschaftliche
Vereine und Genossenschaften.
Zum Beispiel:

England

Landwirtschafts-Rundreise mit
Besuch der Royal-Show.
4.-8. Juli, Fr. 585.-.

Europäische

Geflügelausstellung
in Stoke Mandeville/England
2.-5. Mai, Fr. 375.-.

Mit Marti hat man mehr vom
Reisen

Huhn und Schwein

Ausstellung in Hannover,
23.-25. Juni, Fr. 268.-.

Kanada

(grösste Tierschau der Welt)

und Kalifornien

30. November – 11. Dezember,
Fr. 2890.-.

Pferdeland Polen

19.-25. Juni, Fr. 1085.-.

Entwicklungsland Afghanistan

22.-31. Oktober, Fr. 1995.-
und viele andere Reisevor-
schläge.

BON

Senden Sie mir gratis
das neue Marti-Agrarprogramm

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort



Reisebüro Marti
Bubenbergrplatz 8, 3001 Bern
Abteilung Agrarreisen
Telefon 031 22 38 44.



Das Erfolgsrezept der MB trac Reihe: Zugkraft auf dem Boden, Komfort in der Kabine.

Wo keiner mehr weiterfährt, fühlen sie sich in ihrem Element: die MB trac von Mercedes-Benz mit der urstarken Zugkraft.

Ein überlegenes Allrad-Konzept bringt die Motorleistung ohne Zwangsschlupf und ohne Beschädigung der Bodenstruktur voll auf den schwersten Acker: Echter Allradantrieb auf vier gleichgroße Räder, Differentialsperren in beiden Achsen, beim Arbeiten gleichmäßige Gewichtsverteilung auf alle Räder. Dazu drei Anbauräume und einen halben Meter Bodenhöhefreiheit.

Im Komfort-Fahrerhaus des MB trac findet der landwirtschaftliche Unternehmer das Höchste an Bequemlichkeit und Sicherheit: Heizung, Lüftung, gefederte Vorderachse, hervorragende Rundum- und Spürsicht, OECD-geprüfte Sicherheitskabine, Fahrer und Mitfahrer im geschützten Bereich.

Was ist Ihnen Ihre Gesundheit wert?

In der MB trac Reihe gibt es für jeden Betrieb den richtigen Schlepper: MB trac 700, MB trac 800, MB trac 1100 und MB trac 1300.

Mercedes-Benz  **MB trac**
die Allradschlepper mit den 4 gleichgroßen Rädern

Gutschein

Ich möchte mehr über das
MB trac Programm erfahren.
Senden Sie mir bitte Ihre
Dokumentation.

Name: _____

Anschrift: _____

MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen, Tel. 031/57 36 36



**Bei
Kunden
zu Besuch:**

Herr Kurt Frey, Hinternack, 5054 Kirchleerau/AG

pflanzt auf 3,5 Hektaren ausschliesslich Gemüse und mäset zurzeit noch 50 Ochsen. Seine beiden Traktoren (Fendt und Deutz) schmiert Herr Frey seit 1961 mit BLASOL Motorenöl und BLASOLUBE Universalschmierfett. Er ist mit der Bedienung durch die Firma Blaser zufrieden und schätzt die Beratung des Regional-Vertreters, Herrn Hans Haltiner von Teufenthal.

Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.

Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.

Direkt vom Hersteller:

Blaser

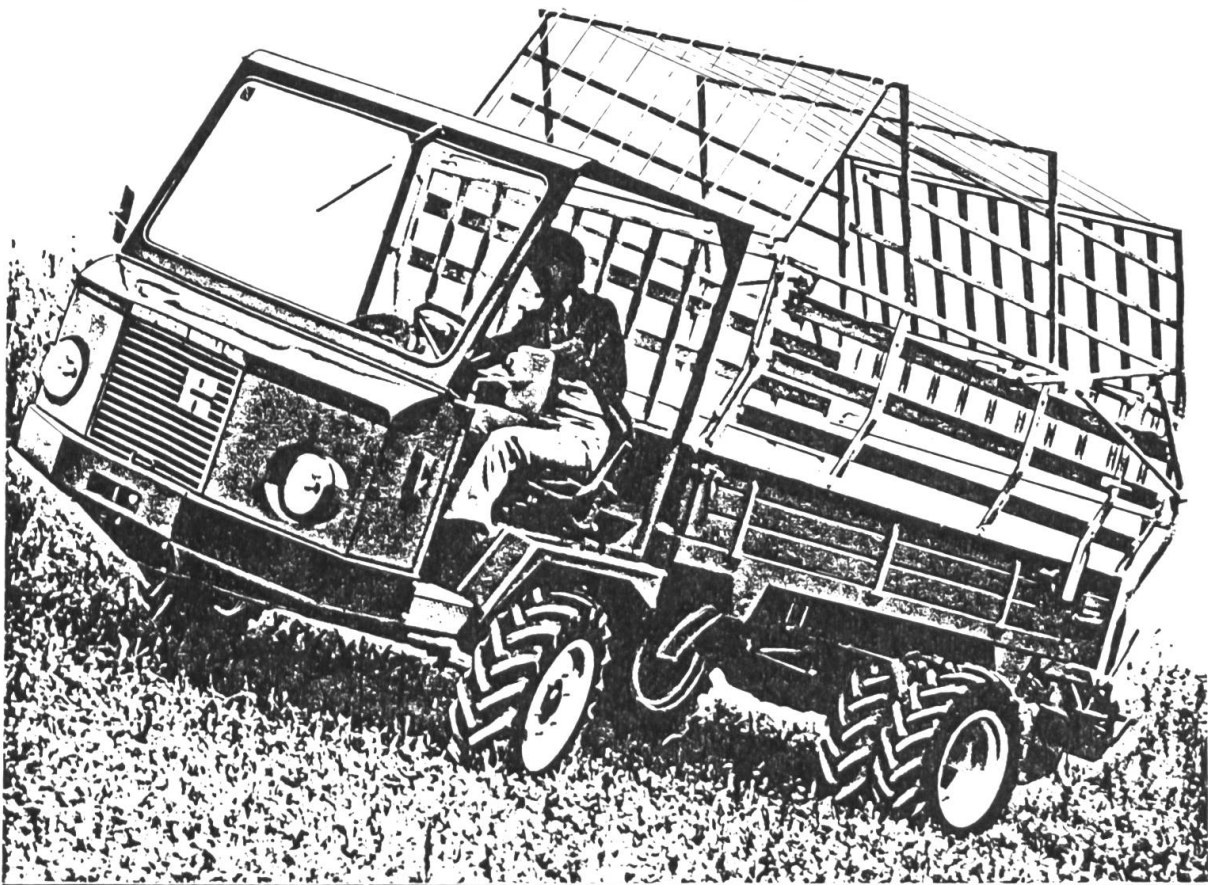
Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

Den „Original - MULI“ baut nur **REFORM**

- 46 DIN-PS Dieselmotor mit Direkteinspritzung – breiter Drehzahlbereich, gutes Durchzugsvermögen, beste Kaltstarteigenschaften
- Portalachsen – große Bodenfreiheit
- volle Verdrehbarkeit – gleichmäßige Bodenhaftung aller Räder
- breite Spur, tiefer Schwerpunkt – enorme Hangtauglichkeit
- Getriebezapfwelle in Serie – für Vielfachverwendung

REFORM

Jahrzehntelange
Spezialisierung –
Praxisgerechte Grünland-
maschinen für das
Bergland



Bitte senden Sie mir Unterlagen über
REFORM MULI

Name: _____

Adresse: _____

GENERALVERTRETUNG

AGROMONT AG

6331 Oberhünenberg
Telefon 042 - 36 57 57





AUSSTELLUNG GEWERBE
LANDWIRTSCHAFT
INDUSTRIE HANDEL

30.4.-10.5.1977

Ausstellungsgelände am Guisanplatz, Tram 9
Geöffnet von 9–20 Uhr

Grosse Landmaschinenschau

mit täglich kommentierten Vorführungen der SAV, Schweizerische Agrotechnische Vereinigung.

- Viele Anregungen für den fortschrittlichen Landwirt.
- Bemerkenswerte Tieraussstellung: Grossvieh, Pferde, Ponys, Kleinvieh, Sennenhunde, Ornithologie etc. Täglich kommentierte Vorführungen.
- **Grünes Zentrum** mit «Tracht + Heimat», «Jugend + Sport» und farbenprächtiger Produktschau.
- **Schweizerische Ausstellung für Inlandpferde mit Zucht- und Leistungsprüfungen, Dressur-, Spring- und Fahrkonkurrenzen.** 6.–9. Mai 1977 auf dem Gelände der EMPFA Bern, vis-à-vis BEA (über 300 Tiere).
- Am 7. Mai 1977 ab 20.15 Uhr: **grosser Unterhaltungsabend** für alle Pferdefreunde (Festhalle im EMPFA-Areal, vis-à-vis BEA).

Bahnvergünstigungen ab gewissen Stationen!
Diese Spezialbillette sind auch im Tram gültig.
Verbilligter Eintritt für AHV-Rentner.

Hallen 17 A, B, C
Landmaschinen-Schau
der

SAV Schweizerische
Agrotechnische
Vereinigung

Eine neue Generation von Hamster-Ladewagen



**Die neuen Hamster - Schneidladewagen
mit den bekannten Plus-Punkten
und der unübertroffenen Steyr-Qualität!**

Hamster für höchste Ansprüche

Rapid

50 JAHRE 1926-1976

Senden Sie mir
Unterlagen über Steyr LW
☐ 801/13 m³ ☐ 802/20 m³ ☐ 803/25 m³

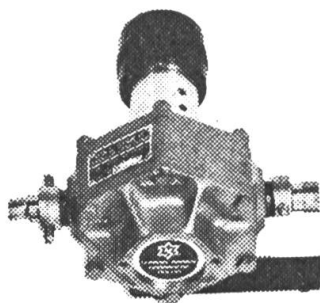
Name: _____

Adresse: _____

LT

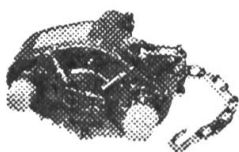
Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon, Tel. 01/743 11 11

ABRU-Flüssigkeitspumpen sind zuverlässige Helfer



«GOLDSTAR»

selbstansaugende Hochdruckflüssigkeitspumpe
Leistung: bis zu 25 atü
Wassermenge ca. 75 l/Minute
max. Ansaughöhe: 4 m
nur Fr. 455.—, inkl. 4 m Ansaug- und 6 m Spritzschlauch



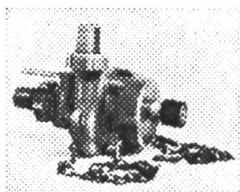
«ABRU»-Zapfwellenpumpe

mit der maximalen Literleistung von bis zu 200 l/Minute bei ca. 28 atü, kostet ohne Schlauch und Armaturen Fr. 640.— oder Fr. 820.— mit 5 m Ansaug- und 10 m Spritzschlauch

Mit diesen beiden Pumpen sind die schmutzigsten Landmaschinen im Nu blitzblank gewaschen. Die Pumpen können aber auch verwendet werden zum Spritzen, Sprühen, Stallreinigen, Entwässern etc.

Jauche- und Silo-flüssigkeitspumpe SPT

lässt Flüssigkeiten bis mit zu 50% festem Material durch und verträgt sowohl Sand als auch Kies und Steine bis zu 1,2 cm.
Leistung: bis zu 40 000 Liter pro Stunde
nicht selbstansaugend ohne Schlauch
nur Fr. 680.—



Hochdruckreiniger «TURBO»

zum Reinigen und Desinfizieren
Modelle von 70–130 atü bei sehr minimem Wasserverbrauch (6–16 l/Minute)
schon ab Fr. 2790.—



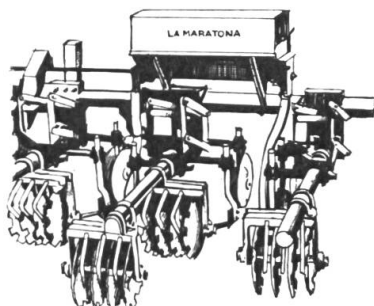
BEA Bern, in Halle 17b, im Mittelgang zuhinterst

Verlangen Sie unsere Pumpen bei Ihrem Händler oder direkt bei

abru A. BRUHIN-WEBER S.A.
Tél. (021) 56 11 05 1604 PUIDOUX

Untervertreter: Agosa AG, Gossau, Tel. 071 - 85 88 66
Albert Heim, Grenchen, Tel. 065 - 8 75 10
Franz von Holzen, Baar, Tel. 042 - 31 44 65
A. Eugster, Waldkirch, Tel. 071 - 98 12 41

Maishackgerät GASPARDO



Zwei-, vier- und sechsreihig, auch mit Düngerstreuer lieferbar.

Vierreihig komplett, ohne Düngerstreuer

Fr. 5990.—

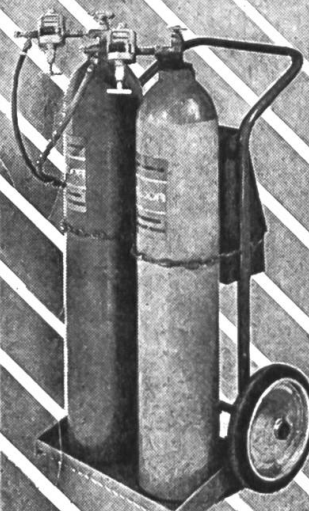
abzüglich Skonto



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH
Tel. 052 - 41 11 22 / 23

Die ideale Schweissanlage



für den fortschrittlichen Landwirt

GLOOR liefert «nach Mass» genau das Richtige für Ihren Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben erhalten Sie gratis durch Einsenden des Coupon an:

GLOOR

GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk
3400 BURGDORF, Tel. 034 22 29 01

Name: _____

Adresse: _____



Sicherheit auf lange Zeit!

2 JAHRE GARANTIE

Legen sie Wert darauf?

Dann beginnen Sie mit einem Mähdrescher von

MASSEY-FERGUSON



MF Sicherheit und Zuverlässigkeit der Maschinen in jedem Einsatz.

MF Sicherheit für den Lohnunternehmer, alle Termine wahrnehmen zu können und Geld zu verdienen.

MF Sicherheit im Ersatzteilwesen und Kundendienst. Während der Erntezeit auch am Abend und übers Wochenende.

MF Sicherheit für den Besitzer von MF-Maschinen, dass er auch noch nach Jahren bei MF gut bedient ist.

MF Sicherheit als Ergebnis der seit dem Jahre 1910 gemachten, vielseitigen Erfahrungen auf Feldern in allen Ländern der Welt.

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen und ein unverbindliches Tauschangebot!

Service Company AG Dübendorf

8600 Dübendorf

Usterstrasse 124/126

Tel. 01 820 12 12

Diesem Frontlader fehlt — eine vergleichbare Konkurrenz!



- Neu** alle Frontlader mit ausziehbaren Schwingen, dadurch variierbare Hubhöhe
- Neu** Quicke 2030 und Quicke 2560 mit mechanischer oder hydraulischer Gerätebetätigung
- Neu** Fangvorrichtung Krokodil mit Mistgabel = grössere Leistung

Geblieben ist: – Schwedenqualität – Schnellkupplungssystem
– reichhaltiges Zubehör



Bon:

Senden Sie mir bitte Unterlagen über ALÖ-Frontlader

Beachten Sie
bitte unsere
neue Adresse!

Name: _____

Hof: _____

Telefon: _____

PLZ/Ort: _____

MESSER

Telefon 065 - 73 23 63

Ernst Messer AG
4704 Niederbipp BE

Industrie- und Landmaschinen